

**DODATOK č. 02703/2023-PNZ -P40430/16.06**  
**K NÁJOMNEJ ZMLUVE č. 01611/2016-PNZ -P40430/16.00**  
**uzatvorenej podľa § 663 Občianskeho zákonníka a druhej časti zákona č. 504/2003 Z. z.**  
**o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných**  
**pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov**

**Čl. I**  
**Zmluvné strany**

1. Prenajíateľ:

Názov: **Slovenský pozemkový fond**  
Sídlo: Búdková č. 36, 817 15 Bratislava  
Štatutárny orgán: generálny riaditeľ a námestník generálneho  
riaditeľa podľa výpisu z obchodného registra  
IČO: 17 335 345  
DIČ: 2021007021  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava  
IBAN: SK35 8180 0000 0070 0000 1638  
zapísaný v Obchodnom registri: Mestský súd Bratislava III, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B  
(ďalej len „prenajíateľ“)

2. Nájomca:

Obchodné meno: **Donau farm Levsem, s.r.o.**  
Sídlo: Červenej armády 178, 935 32 Kalná nad Hronom  
Štatutárny orgán: Jorgen Christian Skeel, konateľ spoločnosti  
Per Lykkegaard Christensen, konateľ spoločnosti  
Splnomocnenec: Mgr. Daniel Mičo na základe splnomocnenia zo dňa 18.1.2023 pod  
o. č. O 49788/2023 a zo dňa 18.1.2023 pod o. č. O 49789/2023  
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.  
IBAN: SK23 1100 0000 0029 4601 5608  
IČO: 31 443 931  
DIČ: 2020401757  
zapísaný v obchodnom registri Okresný súd Nitra Oddiel: Sro, vložka číslo: 1932/N  
(ďalej len „nájomca“)

**Čl. II**  
**Predmet dodatku**

1. Predmetom tohto dodatku k nájomnej zmluve je zmena predmetu nájmu k 1.7.2023  
v rozsahu zníženia výmery celkom o 0,8454 ha nasledovne:
- prenajatá výmera sa znižuje o 0,4407 ha v k.ú. Ondrejovce,



- prenajatá výmera sa znižuje o 0,4047 ha v k.ú. Rybník.
- 2. Na základe tohto dodatku sa Príloha č. 1 nájomnej zmluvy nahrádza Prílohou č. 1 tohto dodatku, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku.
- 3. Zmluvné strany sa dohodli, že predmetom nájomnej zmluvy sú všetky pozemky v správe a nakladaní prenajímateľa vrátane spoluvlastníckych podielov na týchto pozemkoch v obvode nájomnej zmluvy odsúhlasenom obidvomi zmluvnými stranami. Predmet nájmu je špecifikovaný v stave registra „C“ katastra nehnuteľností v Prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto nájomnej zmluvy. Zmluvné strany vyhlasujú, že predmet nájomnej zmluvy bol zmluvnými stranami vzájomne odsúhlasený a obom zmluvným stranám je dobre známy.

### **Čl. III**

#### **Osobitné a záverečné ustanovenia**

1. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.
2. Podmienky spracúvania osobných údajov, ako aj informácie v zmysle Čl. 13 a nasl. všeobecného nariadenia o ochrane osobných údajov sa nachádzajú na webovom sídle prenajímateľa [www.pozfond.sk](http://www.pozfond.sk) v sekcii ochrana osobných údajov.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že si dodatok k nájomnej zmluve prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu podpísali.
4. Dodatok k nájomnej zmluve nadobúda účinnosť v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni zverejnenia.

#### **Prenajímateľ:**

generálny riaditeľ  
Slovenský pozemkový fond

námestník generálneho riaditeľa  
Slovenský pozemkový fond

#### **Nájomca:**

Mgr. Daniel Mičo  
na základe splnomocnenia o. č. O 49788/2023  
a o. č. O 49789/2023



Príloha č. 1 k nájomnej zmluve č. 02703/2023-PNZ -P40430/16.06

Obec: Horná Seč

Okres: Levice

Kat. územie: Horná Seč

Parcela C						Prenajatá výmera			
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
313/1	10 0589	2	E	0	2	10 0589,00	8054,59	7973,49	1 6028,08
313/3	2651	13	E	0	2	2651,00	872,10	0,00	872,10
313/8	2440	2	E	0	2	2440,00	89,29	378,79	468,08
321/3	407	13	I	0	2	407,00	239,26	0,00	239,26
321/4	142	13	I	0	2	142,00	71,11	0,00	71,11
321/5	271	13	I	0	2	271,00	237,76	0,00	237,76
322/52	594	14	I	0	2	594,00	594,09	0,00	594,09
322/70	456	13	I	0	2	456,00	350,00	0,00	350,00
326/1	1 5454	2	E	0	2	1 5454,00	1023,37	1365,73	2389,10
384/2	1329	13	E	0	2	1329,00	66,54	88,25	154,79
434	15 7819	2	E	0	2	15 7819,00	1 7539,77	1 4854,15	3 2393,92
443/1	39 3122	2	E	0	2	39 3122,00	3 6860,13	3 9274,01	7 6134,14
476/4	1006	13	E	0	2	1006,00	208,79	0,00	208,79
484/2	250	13	E	0	2	250,00	0,43	0,00	0,43
615/2	2280	7	E	0	2	2280,00	109,48	294,59	404,07
640/10	773	2	E	0	2	773,00	33,76	52,14	85,90
640/21	1770	7	E	0	2	1770,00	0,00	64,50	64,50
744/1	158 0550	2	E	0	2	158 0550,00	10 2306,73	12 7328,44	22 9635,17
744/3	2195	2	E	0	2	2195,00	116,01	0,00	116,01
746/19	580	14	E	0	2	580,00	579,67	0,00	579,67
746/23	3015	7	E	0	2	3015,00	687,51	0,00	687,51
746/24	127	7	E	0	2	127,00	28,59	0,00	28,59
746/25	472	13	E	0	2	472,00	41,19	0,00	41,19
951/2	3500	13	E	0	2	3500,00	165,67	1023,90	1189,57
951/3	33 3474	2	E	0	2	33 3474,00	2 7782,66	3 5598,72	6 3381,38
1078/1	45 8486	2	E	0	2	45 8486,00	3 9378,01	2 2614,65	6 1992,66
1120	49 8814	2	E	0	0	49 8814,00	8 2350,61	4 7875,14	13 0225,75
1144/2	3 1335	2	E	0	2	3 1335,00	5971,20	0,00	5971,20
1185/1	110 3549	2	E	0	2	110 3549,00	2 8188,53	4 9230,67	7 7419,20
1202/2	5 2845	2	E	0	82	5 2845,00	3 7368,15	0,00	3 7368,15
1204/5	54 4756	2	E	0	1	3 9710,70	3 9711,02	0,00	3 9711,02



Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
162/1	22 6512	2	E	0	191	22 6512,00	1 0718,18	3 7087,99	4 7806,17
163/1	61 0418	2	E	0	13	61 0418,00	1 9295,58	9 1158,25	11 0453,83
163/2	7983	2	E	0	13	7983,00	361,40	1208,53	1569,93
276/1	46 9757	2	E	0	191	46 9757,00	9541,98	4,62	9546,60
276/2	4837	13	E	0	191	4837,00	374,34	33,32	407,66
276/3	2917	2	E	0	191	2917,00	62,29	0,00	62,29
330	6132	13	E	0	191	6132,00	199,92	977,98	1177,90
332	5757	13	E	0	191	5757,00	189,28	0,00	189,28
335/1	1893	2	E	0	191	1893,00	717,31	0,00	717,31
340	8571	13	E	213	191	8571,00	5157,77	0,00	5157,77
346/3	22 6413	2	E	0	191	22 6413,00	2 0820,81	2 5757,64	4 6578,45
346/10	10 7316	2	E	0	191	10 7316,00	434,52	0,00	434,52
403/1	10 6492	2	E	0	191	10 6492,00	0,22	500,01	500,23
415/1	52 7093	2	E	0	191	52 7093,00	8,57	0,00	8,57
420/32	36 8183	2	E	0	191	36 8183,00	751,49	692,22	1443,71
425/3	2478	13	E	0	191	2478,00	1,34	4,02	5,36
442	535	13	E	0	191	535,00	0,00	2,90	2,90
443/1	33 6092	2	E	0	191	33 6092,00	0,00	3 8135,25	3 8135,25
446/1	317	13	E	0	191	317,00	0,00	316,80	316,80
446/2	99	13	E	0	191	99,00	0,00	0,02	0,02
450	9 1392	2	E	0	191	9 1392,00	0,00	1 6438,89	1 6438,89
599/1	52 6322	2	E	0	191	43 6686,22	11 9468,18	1 1919,93	13 1388,11
599/3	2 0386	2	E	0	191	2 0386,00	3754,93	0,00	3754,93
601	13 8584	2	E	0	191	7 8494,73	1 3639,65	4252,79	1 7892,44
602	6 4116	2	E	0	191	6 4116,00	0,00	0,01	0,01
610/2	1 5534	13	E	0	191	1 5534,00	7279,72	7,53	7287,25
660	504	11	E	0	191	504,00	499,89	0,00	499,89
661/1	35 7993	2	E	0	191	35 7956,03	8 0778,95	0,00	8 0778,95
661/2	3078	2	E	0	191	3078,00	278,97	0,00	278,97
661/3	7356	2	E	0	191	7356,00	17,06	0,00	17,06
662/1	6836	13	E	0	191	6836,00	6831,00	0,00	6831,00
662/2	128	13	E	0	191	128,00	126,34	0,00	126,34
664/4	25 7323	2	E	0	191	25 7323,00	30,44	0,00	30,44
667	4886	13	E	221	191	4886,00	4886,00	0,00	4886,00
671	63	13	E	221	191	63,00	63,00	0,00	63,00
674	1128	13	E	221	191	1128,00	1128,00	0,00	1128,00
691	132	5	E	221	191	132,00	132,00	0,00	132,00
693	1119	13	E	221	191	1119,00	1119,00	0,00	1119,00
734	2844	5	E	0	191	2844,00	208,15	0,00	208,15
735	2703	5	E	0	191	2703,00	2379,91	0,00	2379,91
737	338	13	E	0	191	338,00	0,00	148,68	148,68
738/1	1 0224	2	E	0	191	1 0224,00	0,08	3353,27	3353,35
738/2	1585	7	E	0	191	1585,00	3,00	1556,59	1559,59
741	40 1620	2	E	0	191	40 1620,00	4 0951,39	4 1989,79	8 2941,18



742	6429	13	E	0	191	6429,00	2788,80	0,00	2788,80
862/6	1009	13	E	0	191	1009,00	456,73	0,00	456,73
874	51 9080	2	E	0	191	51 9080,03	1 0288,89	5 2873,80	6 3162,69
880/1	4400	2	E	0	26	4400,00	0,00	4153,94	4153,94
880/2	3670	2	E	0	143	3670,00	0,00	383,51	383,51
880/6	6 6346	2	E	0	191	6 6346,00	0,00	5675,81	5675,81
897/1	48 1803	2	E	0	191	48 1803,00	2 1492,19	3 0145,49	5 1637,68
900/2	4 0521	2	E	0	191	4 0521,00	0,00	7389,33	7389,33
909	25 7826	2	E	0	191	25 7826,00	1 0924,71	5 2120,83	6 3045,54
915/2	2660	2	E	0	191	2660,00	2660,26	0,00	2660,26
915/3	202	13	E	0	191	202,00	202,49	0,00	202,49
917	28 6986	2	E	0	191	28 6986,00	1,79	0,00	1,79
918	12 3330	2	E	0	191	12 3329,99	3 1551,29	0,00	3 1551,29
921/1	30 2351	2	E	0	191	30 2351,00	1353,26	0,00	1353,26
922	1079	13	E	0	191	1079,00	1076,30	0,00	1076,30
925	6908	13	E	0	191	6908,00	3865,28	0,00	3865,28
936	71 8959	2	E	0	191	71 8959,00	9687,99	3 2379,79	4 2067,78
952	4992	13	E	0	191	4992,00	4991,59	0,00	4991,59



Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
1389/1	13 4281	2	E	0	1	13 4281,00	0,00	6369,96	6369,96
1389/5	10 9363	13	E	0	1	375,10	0,00	374,69	374,69
1426	105 0537	2	E	0	1	105 0537,00	0,00	13 7469,39	13 7469,39
1453	5478	13	E	0	1	5478,00	5475,87	0,66	5476,53
1610	3568	13	E	0	1	3568,00	3554,62	0,00	3554,62
1626/2	1 0683	2	E	0	1	1 0683,00	0,00	865,42	865,42
1626/5	2749	2	E	0	1	2749,00	0,00	287,48	287,48
2023/1	79 8161	2	E	0	1	79 8161,00	5851,29	10 4247,29	11 0098,58
2023/3	1 2723	2	E	0	1	1 2723,00	0,00	1884,77	1884,77
2023/14	87 0441	2	E	0	0	87 0440,94	3844,89	10 0774,67	10 4619,56
2171/1	42 4105	2	E	0	1	42 4105,00	6020,36	5 7959,76	6 3980,12
2171/2	2 3678	2	E	0	1	2 3678,00	0,00	2732,63	2732,63
2279/1	14 3086	2	E	0	1	14 3086,00	0,00	1 6896,31	1 6896,31
2393/1	3775	13	E	0	622	3775,00	3773,24	0,00	3773,24
2395/1	2295	11	E	0	176	2295,00	0,00	0,26	0,26
2395/3	1373	11	E	0	176	1373,00	17,87	1,58	19,45
2479/1	27 8308	2	E	0	0	27 8308,00	47,61	5 2550,66	5 2598,27
2509/2	11 8593	2	E	0	1	11 8593,00	0,00	1 7562,48	1 7562,48
2509/5	2 9072	2	E	0	0	2 9072,00	0,00	8956,05	8956,05
2509/6	11 6194	2	E	0	0	11 6194,00	0,00	2 1345,34	2 1345,34
2592/1	2 2540	2	E	0	1	2 2540,00	0,00	4236,25	4236,25
2625	1798	13	E	0	1	1798,00	1797,84	0,00	1797,84
2663	18 6482	2	E	0	1	18 6482,00	1818,96	2 5115,64	2 6934,60
2809	27 1931	7	E	0	1	27 1931,00	1748,31	3 6626,17	3 8374,48
2832/2	23 9004	2	E	0	1	23 9004,02	1,42	2 0151,90	2 0153,32
2877/6	2 6486	2	E	0	1	2 6486,00	0,00	5414,14	5414,14
2895	15 6174	2	E	0	1	15 6174,00	0,26	2 1078,75	2 1079,01
2905/1	6 6574	2	E	0	1	6 6574,00	610,96	5232,95	5843,91
2959/1	5 9448	2	E	0	1	5 9448,00	3,42	1 1569,71	1 1573,13
2961	5505	13	E	0	1	5505,00	5504,39	0,04	5504,43



Obec: Starý Hrádok

Okres: Levice

Kat. územie: Starý Hrádok

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
62	3664	2	E	394	78	3664,00	458,00	0,00	458,00
206/3	915	5	E	0	68	915,00	0,00	915,18	915,18
217/1	1489	2	E	0	117	1489,00	1351,18	0,00	1351,18
217/2	771	5	E	0	68	771,00	99,88	0,00	99,88
218	12 3310	2	E	0	39	12 3310,01	7846,31	9575,52	1 7421,83
313	64 8266	2	E	0	39	64 8266,00	4 3475,35	8674,47	5 2149,82
546/1	52 5880	2	E	0	93	17 8488,63	3 5697,67	0,00	3 5697,67
630/1	79 7360	2	E	0	39	79 7360,00	8 8808,53	3 5770,90	12 4579,43
630/3	2289	2	E	0	140	2289,00	32,72	0,00	32,72
821	50 3455	2	E	0	39	50 3455,00	4 5747,31	1 6666,16	6 2413,47
863	5 8508	2	E	0	39	5 8508,00	1335,54	6020,72	7356,26
907/1	1132	11	E	0	93	1132,00	0,00	65,29	65,29
926/1	9 9305	2	E	0	39	9 9305,01	0,00	1767,32	1767,32

Obec: Tehla

Okres: Levice

Kat. územie: Tehla

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
352/5	74	13	I	189	16	74,00	74,00	0,00	74,00
352/8	4466	13	I	189	1	4466,00	4466,00	0,00	4466,00
352/9	342	13	I	189	16	342,00	342,00	0,00	342,00
352/10	153	13	I	189	16	153,00	153,00	0,00	153,00
352/11	660	13	I	189	16	660,00	660,00	0,00	660,00
352/13	870	14	I	189	1	870,00	870,00	0,00	870,00
352/15	38	13	I	189	16	38,00	38,00	0,00	38,00
352/16	243	13	I	189	16	243,00	243,00	0,00	243,00
352/17	333	13	I	189	16	333,00	333,00	0,00	333,00
353/8	3747	13	E	189	1	3747,00	3747,00	0,00	3747,00
353/9	10	13	E	189	16	10,00	10,00	0,00	10,00
1636	6880	13	E	0	16	6880,00	6879,80	0,00	6879,80
1763/1	1642	13	E	0	1	1642,00	0,01	0,00	0,01
1763/4	5 2761	4	E	0	16	5 2761,00	2 6007,07	0,00	2 6007,07
1763/5	4 8596	4	E	0	16	4 8596,00	3 8636,84	0,00	3 8636,84
1763/23	3985	7	E	0	1	3985,00	3985,25	0,00	3985,25
1763/35	1133	7	E	0	16	1133,00	724,06	0,00	724,06
1763/36	1 2566	7	E	0	1	1 0923,16	1639,06	0,00	1639,06
1774	9 8681	2	E	0	1	9 8681,00	1 9469,54	0,00	1 9469,54
1776/2	40 8744	2	E	0	16	40 8743,97	3 4660,50	0,00	3 4660,50
1776/4	6326	2	E	0	0	6326,00	6313,92	0,00	6313,92



Obec: Tlmače

Okres: Levice

Kat. územie: Tlmače

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
409/39	5 7852	2	E	0	0	5 7852,00	0,00	6725,84	6725,84
456/1	9 7819	2	E	0	0	9 7818,99	1 2312,26	1 8103,49	3 0415,75
464/1	2 8738	2	E	0	0	2 8738,00	0,00	4823,14	4823,14

### Sumárne údaje

Katastrálne územie: Horná Seč

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera			
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu	
orná pôda	527 6201	15	42 6774	34 6546	77 3320	
trvalý trávny porast	7192	4	826	359	1185	
zastavaná plocha a nádvorie	1 0484	10	2253	1112	3365	
ostatná plocha	1174	2	1174		1174	
Spolu:	4	529 5051	31	43 1027	34 8017	77 9044

Katastrálne územie: Ondrejovce

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera			
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu	
orná pôda	767 7395	35	40 9592	45 7622	86 7214	
záhrada	5679	3	2720		2720	
trvalý trávny porast	1585	1	3	1557	1560	
vodná plocha	504	1	500		500	
zastavaná plocha a nádvorie	7 9377	22	4 0737	1491	4 2228	
Spolu:	5	776 4540	62	45 3552	46 0670	91 4222

Katastrálne územie: Rybník

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera			
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu	
orná pôda	476 9319	21	1 8199	62 2702	64 0901	
trvalý trávny porast	27 1931	1	1748	3 6626	3 8374	
vodná plocha	3668	2	18	2	20	
zastavaná plocha a nádvorie	12 9487	6	2 0106	375	2 0481	
Spolu:	4	517 4405	30	4 0071	65 9705	69 9776





## Katastrálne územie: Starý Hrádok

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	276 3526	10	22 4753	7 8475	30 3228
záhrada	1686	2	100	915	1015
vodná plocha	1132	1		65	65
Spolu: 3	276 6344	13	22 4853	7 9455	30 4308

## Katastrálne územie: Tehla

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	51 3751	3	6 0444		6 0444
vinica	10 1357	2	6 4644		6 4644
trvalý trávny porast	1 7684	3	6348		6348
zastavaná plocha a nádvorie	1 8588	12	1 6946		1 6946
ostatná plocha	870	1	870		870
Spolu: 5	65 2250	21	14 9252		14 9252

## Katastrálne územie: Tlmače

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	18 4409	3	1 2312	2 9652	4 1964
Spolu: 1	18 4409	3	1 2312	2 9652	4 1964

## Celkom za nájomnú zmluvu: 02703/2023-PNZ -P40430/16.06

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	2118 4601	87	115 2074	153 4997	268 7071
vinica	10 1357	2	6 4644		6 4644
záhrada	7365	5	2820	915	3735
trvalý trávny porast	29 8392	9	8925	3 8542	4 7467
vodná plocha	5304	4	518	67	585
zastavaná plocha a nádvorie	23 7936	50	8 0042	2978	8 3020
ostatná plocha	2044	3	2044		2044
Spolu: 7	2183 6999	160	131 1067	157 7499	288 8566

Legenda pre druh pozemku:

2 - orná pôda, 4 - vinica, 5 - záhrada, 7 - trvalý trávny porast, 11 - vodná plocha, 13 - zastavaná plocha a nádvorie, 14 - ostatná plocha

